

附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動(請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加)	<input type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展 <input checked="" type="checkbox"/> 受邀演出
	活動名稱(中文)：ZODIAC
	(英文)：ZODIAC
	網站： http://www.hyakkeisya.org/schedule16.html
	主辦單位(中文)：百景社藝術村(日本劇團)
	(英文)：Hyakkeisya
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
機構/舞團名稱(中文)：百景社藝術村	
(英文)：Hyakkeisya	
網站： http://www.hyakkeisya.org/info.html	
※二、活動期程	(起)西元2016年5月13日～(迄)西元2016年5月15日
※三、活動地區 (請詳列)	(1)日本茨城縣土浦市
	(2)
	(3)
※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約400字)	<p>日本百景劇團成立於2000年。以東京東北部50公里處的築波市為據點開展戲劇活動。堅持戲劇是「場所」的藝術理念，演出不限於既定的劇場空間，而利用野外、田野等等各式空間進行創作。帶著對日本文化以東京獨尊現狀的質疑，尋求文化的多樣性，探索在與本土的關聯中產生的獨一無二的戲劇形式。其戲劇演出演目以日本及國外的現代或古典作品為核心，以虛構性極強的漫畫式的肢體語言對古典進行表現。</p> <p>劇團於2013年成立百景社藝術村，位於茨城縣土浦市，不只是劇團創作作品的場所，更是做為地方的藝術村，提供土浦市當地居民接觸戲劇、了解戲劇的場所，同時以成為地方的文化據點為營運目標。除了持續發表新作品外，百景社每年也積極安排國際團隊到當地演出，促進當地文化交流。</p> <p>莎妹劇團透過《ZODIAC》受邀至百景社藝術村演出，與當地觀眾交流，並拓展莎妹海外知名度與觀眾群。</p>

<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：百景社藝術村 （英文）：Hyakkeisya</p>				
	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： 百景社藝術村是由百景社於2013年在土浦市所成立，所處地點為一純樸城市。交通需由電車轉乘巴士或徒步20分鐘。場地為狹小的劇場黑盒子形式，有簡單的燈具及控台，觀眾席容納人數為50-60人。並有擺放著演出資訊的小書櫃、戶外觀眾休息區、停車場，以及供團員休息住宿的獨立住宅等。</p>				
	<p>場地網址：http://www.hyakkeisya.org/info.html</p>				
<p>※六、檢附場地照片 (含室內、室外，至少兩張)</p>					
					
<p>※七、主辦單位/機構聯絡方式</p>	<p>聯絡人</p>	<p>根岸佳奈子</p>	<p>電話</p>	<p>029-896-3099</p>	
	<p>e-mail</p>	<p>N/A</p>			
	<p>地址</p>	<p>茨城県土浦市真鍋3丁目10-18</p>			
<p>※八、主辦單位簡介</p>	<p>日本百景劇團成立於2000年。以東京東北部50公里處的築波市為據點開展戲劇活動。堅持戲劇是「場所」的藝術理念，演出不限於既定的劇場空間，而利用野外、田野等等各式空間進行創作。帶著對日本文化以東京獨尊現狀的質疑，尋求文化的多樣性，探索在與本土的關聯中產生的獨一無二的戲劇形式。其戲劇演出演目以日本及國外的現代或古典作品為核心，以虛構性極強的漫畫式的肢體語言對古典進行表現。</p> <p>劇團於2013年成立百景社藝術村，位於茨城縣土浦市，不只是劇團創作作品的場所，更是做為地方的藝術村，提供土浦市當</p>				

<p>地居民接觸戲劇、了解戲劇的場所，同時以成為地方的文化據點為營運目標。除了持續發表新作品外，百景社每年也積極安排國際團隊到當地演出，促進當地文化交流。</p>
